

## 28-е заседание Постоянного Комитета ИФЛА по UNIMARC

### Центральный институт сводных каталогов и библиографической информации Италии, г. Рим

22-23 марта 2018 г.

22-23 марта 2018 г. в Центральном институте сводных каталогов и библиографической информации Италии (г. Рим) состоялось ежегодное рабочее заседание Постоянного Комитета IFLA по формату UNIMARC (PUC). Россию на заседании [представляли](#): действительный член PUC О. Жлобинская (Президентская библиотека им. Б. Н. Ельцина) и член-корреспондент С. Голубцов (Российская национальная библиотека).

На заседании были рассмотрены следующие основные вопросы:

1. Утверждение протоколов заседаний 2017 г. (г. Лиссабон, март 2017 г.; г. Вроцлав, август 2017 г.)
2. Развитие формата UNIMARC и статус предложений по внесению изменений в формат.

Комитет рассмотрел и утвердил ряд предложений, поступивших от представителей Италии, Литвы, Словении, России, Франции, направленных на оптимизацию описания и предоставления доступа к библиографическим ресурсам.

- По предложению Президентской библиотеки (Россия) внесены изменения, позволяющие использовать в записях UNIMARC коды языков не только ISO 639-2, но и других стандартов:
  - Поля 101 LANGUAGE OF RESOURCE формата UNIMARC/B и 101 LANGUAGE OF ENTITY формата UNIMARC/A:
    - Поля определены как повторяющиеся;
    - Определен индикатор 2 для указания, используется ли для идентификации языка в поле стандарт ISO 639-2, или иной стандарт;
    - Введено подполе \$2 для указания источника кода языка (стандарта).
  - Определен перечень кодов стандартов, используемых в качестве источников кодов языка (в том числе код knia = ГОСТ 7.75-97 "Коды наименований языков").
- Принято решение о публикации полей, одобренных на заседании 2017 г., но потребовавших ряда уточнений.
  - Группа полей X23 в формате UNIMARC/A для создания точек доступа на имя персонажа.
  - Поле 146 CODED DATA FIELD: MEDIUM OF PERFORMANCE в формате UNIMARC/A для описания музыкальных произведений.
- Принято принципиальное решение о введении новых полей в формате UNIMARC/B. После дополнительного согласования поля будут опубликованы на сайте PUC.
  - Поле 231 DIGITAL FILE CHARACTERISTICS в формате UNIMARC/B для представления информации о характеристиках файла при описании электронных ресурсов. После публикации поля 231 статус поля 230 будет изменен на "факультативное".

- Поле 214 PRODUCTION, PUBLICATION, DISTRIBUTION, MANUFACTURE STATEMENTS в формате UNIMARC/B для информации об издании, производстве, распространении или изготовлении воплощения в том случае, если требуется разделить эти функции при описании ресурса (поле введено для обеспечения совместимости с RDA).
    - Введено определение статуса поля в разделе 2.1. General Organization: Obsolete (Устаревшее); Reserved (Зарезервировано); Provisional (Предварительное); Deleted (Удалено).
- 3. Система формирования Комитета
  - Состоялось обсуждение регламента выборов новых членов Комитета, предложенного руководством ИФЛА и аналогичного другим профессиональным комитетам ИФЛА.
  - Определены требования, которым должны удовлетворять кандидаты, номинируемые в Комитет.

Кандидат должен:

- быть профессионалом в области стандарта (необходимо представить CV);
- работать в организации, использующей UNIMARC (или формат, основанный на UNIMARC) в качестве формата каталогизации или формата обмена;
- иметь поддержку со стороны своей организации, так как члены PUC обязаны (а) принимать участие в официальных заседаниях и (б) работать в течение года по тематике деятельности PUC (необходимо представить письмо от организации с подтверждением поддержки кандидата);
- обладать знанием разговорного английского языка на достаточно высоком уровне, так как заседания проводятся на английском языке.

Как правило, члены PUC являются представителем страны, поэтому от каждой страны может быть избран только один представитель.

#### 4. Порядок обращения в Комитет с предложениями о внесении изменений в формат

Определен следующий порядок подачи предложений о внесении изменений в формат со стороны не-членов PUC.

Заинтересованная организация оформляет предложение в соответствии с формой, размещенной на сайте PUC, и передает его на рассмотрение PUC через ближайшего (территориально) члена PUC.

#### 5. Протокол о взаимодействии между PUC и RSC (Комитет по разработке RDA)

Текст протокола согласован.

#### 6. Подготовка онлайн-публикации полного текста формата UNIMARC/B и UNIMARC/A на веб-сайте ИФЛА.

Согласована структура итогового документа и сформирована редакционная коллегия для подготовки онлайн-публикации:

- Гордана Мажич (Словения)
  - Бранка Бадовинак (Словения)
  - Роза Гальвао (Португалия)
  - Ольга Жлобинская (Россия)
  - Саидэ Акбари-Дарьян (Иран)
  - Массимо Джентили-Тедески (Италия)
7. Подготовка конференции пользователей UNIMARC в Тегеране в ноябре 2018 г.

Сформирован оргкомитет конференции:

- Гордана Мажич (Словения)
  - Саидэ Акбари-Дарьян (Иран)
  - Джей Уэйтц (США)
  - Ольга Жлобинская (Россия)
8. Место и дата проведения очередного заседания

Для оперативного обсуждения актуальных вопросов решено провести веб-конференцию 17 апреля 2018 г.

Следующее официальное заседание запланировано 9-10 мая 2019 г. в г. Марибор, Словения.

*О. Жлобинская*